



Prot. n. 149 / 935 /DC.su

Torino, 20 GEN 2015

E mail: [cesma.scarl@pec.it](mailto:cesma.scarl@pec.it)

Spett.le  
**CESMA Formazione e Cultura scarl**  
Via Botticelli n. 57  
10154 – Torino

alla c.a. **Dr. Marco Cima**

e p.c. Servizio Turismo – educazione ambientale

**OGGETTO: affidamento diretto in economia per servizi vari relativi ad un programma invernale di attività per il pubblico - versante piemontese e per attività varie.**  
**CIG n. Z3211AC5B8**

Con la presente si comunica che con Determinazione Dirigenziale n. 429 del 24/12/2014 è stato affidato alla Vs. Società il servizio di organizzazione e gestione di alcune attività invernali rivolte al pubblico per la valorizzazione del versante piemontese del Parco.

A seguito delle nostre precedenti comunicazioni e della Vs. offerta scritta, si riportano di seguito i dettagli relativi ad ogni attività che è richiesto alla Ditta di organizzare, che sono le seguenti:

#### **I) COLLABORAZIONE ALL'ORGANIZZAZIONE DI ATTIVITÀ SPORTIVE INVERNALI**

Si tratta di iniziative da attivare entro la fine dell'inverno 2015 anche in relazione al conseguimento da parte del Parco del logo "Torino Capitale dello Sport". A tal proposito si intende promuovere un'attività di valorizzazione della natura attraverso i valori dello sport in ambiente innevato, come possono essere escursioni, ciaspolate, attività con gli sci di fondo e sci-alpinismo. L'attività è da rivolgere ad un pubblico allargato di adulti e bambini, escursionisti e sportivi, con il coinvolgimento degli Ambasciatori del Parco del versante piemontese.

L'iniziativa concordata con il Comune di Ceresole Reale consiste nel gemellaggio tra le due Perle Alpine Ceresole e Cogne, con l'accoglienza a Ceresole di una delegazione di Alpine Pearls e dell'amministrazione di Cogne; all'incontro parteciperanno gli Ambasciatori del Parco (vd. successivo punto 3). La giornata vedrà un'attività di valorizzazione della pista di sci di fondo con il coinvolgimento e la presenza della campionessa olimpica Stefania Belmondo e sarà occasione di inaugurazione degli eventi con il logo di "Torino Capitale dello Sport". La data e il programma dettagliato dell'evento, che avrà luogo in un finesettimana di febbraio, saranno a breve concordati con il Comune.

La collaborazione di Cesma al progetto consiste nell'**organizzazione e gestione** delle seguenti attività:

#### nella giornata di sabato

- accoglienza delle personalità e delle delegazioni per attività aperta al pubblico sul tema della sostenibilità ambientale e delle Perle Alpine: redazione testo invito; invio tramite la casella di posta della segreteria turistica del Parco all'elenco delle personalità che sarà fornito dal Parco; recall e gestione conferme di partecipazione; preparazione della sala, servizio reception, preparazione cartelline di rappresentanza e omaggi; accoglienza e gestione del pubblico;
- preparazione aperitivo con prodotti Marchio di Qualità da offrire alle delegazioni e agli Ambasciatori appoggiandosi a operatore della ristorazione con Marchio di Qualità oppure acquistando i prodotti che potranno essere serviti all'interno degli spazi del Centro Visitatori;
- laboratorio creativo con i bambini dal titolo "Aspettando Stefania...", da svolgere presso il Centro Visitatori di Ceresole con l'obiettivo di realizzare addobbi, bandierine e striscioni in materiale di riciclo;
- dimostrazione di preparazione degli sci a bordo pista (a cura del maestro di sci);
- visita guidata al Museo Homo et Ibex;
- accoglienza festosa del testimonial sportivo;
- distribuzione cioccolata calda e bugie per tutti i partecipanti iscritti all'attività sportiva;

ENTE PARCO NAZIONALE GRAN PARADISO

Sede legale e Direzione: Via della Rocca, 47 10123 Torino Italia tel. +39 011 86 06 211 fax +39 011 81 21 305 e-mail: [segreteria@pngp.it](mailto:segreteria@pngp.it)

Sede amministrativa: Via Losanna, 5 11100 Aosta Italia tel. +39 0165 44 126 fax +39 0165 23 65 65 e-mail: [sedeosta@pngp.it](mailto:sedeosta@pngp.it)

codice fiscale 80002210070 partita iva 03613870017 [www.pngp.it](http://www.pngp.it)



- gestione della presentazione del fumetto per bambini e DVD prodotto da Stefania Belmondo, presso il Centro Visitatori di Ceresole.

#### nella giornata di domenica

- colazione dello sciatore: a pagamento da parte dell'utenza presso struttura convenzionata. Individuazione struttura tra quelle con Marchio di Qualità, contrattazione prezzo;
- tutti in pista - sci di fondo in compagnia di Stefania Belmondo;
- visita guidata al Museo Homo et Ibex;
- pranzo dello sciatore: a pagamento dell'utenza presso struttura convenzionata. Individuazione struttura/e, contrattazione prezzo.

#### Attività generali

- rapporti con il Comune di Ceresole per i dettagli sulla gestione della pista e degli impianti;
- rapporti con Stefania Belmondo e con il maestro di sci per l'organizzazione delle attività sportive e di preparazione dell'attrezzatura;
- redazione del programma definitivo dell'evento nelle versioni ad uso interno (per fini organizzativi) e ad uso dei media (per le dovute comunicazioni di ufficio stampa).

### **2) PROGETTO ZUPPA DEL GRAN PARADISO**

Il Parco Nazionale Gran Paradiso ha avviato con gli operatori della ristorazione riconosciuti all'interno della rete "Marchio di Qualità" un progetto per preparare un piatto che, con le rispettive varianti, possa essere promosso come "la zuppa del Gran Paradiso". Per tutti gli aderenti all'iniziativa (circa 10) è prevista la consegna di un oggetto in artigianato tipico locale. La Ditta Cesma dovrà:

- tenere i rapporti con l'artigiano del legno (Sig. Marco Rolando, di Ceresole Reale) individuato dal Parco in quanto unico rappresentante della categoria tra gli operatori in possesso del Marchio di Qualità del versante piemontese;
- proporre al Parco un disegno dell'oggetto con il relativo costo di realizzazione;
- dopo l'approvazione del Parco, pagamento del fornitore per la realizzazione degli oggetti;
- rapporti con Fondation Grand Paradis, che ha analogo compito sul versante valdostano, per l'elaborazione dell'idea.

### **3) COINVOLGIMENTO DEGLI AMBASCIATORI DEL PARCO**

Nell'ambito del gemellaggio e dell'attività di cui al punto 1, è necessario coinvolgere gli Ambasciatori del versante piemontese del Parco, affinché diano il loro apporto di idee nella discussione sul tema della sostenibilità. La Ditta Cesma dovrà occuparsi nello specifico delle seguenti attività:

- trasmissione invito tramite la casella di posta della Segreteria turistica del Parco con allegato messaggio predisposto dal Parco;
- gestione delle conferme di partecipazione;
- segreteria e accoglienza;
- consegna cartelline di rappresentanza e omaggi.

### **4) GEMELLAGGIO DI CLASSI CON IL PARCO NAZIONALE DELLA VANOISE**

Si conferma la necessità di organizzare un gemellaggio di classi italiane e francesi, che si svolgerà nell'arco di tempo compreso tra gennaio e giugno 2015. La Ditta Cesma dovrà occuparsi dei seguenti servizi:

- organizzazione dettaglio del programma, che è suddiviso in tre fasi: corrispondenza tra gli allievi, visita in Francia, accoglienza dei francesi in Italia;
- per la corrispondenza tra gli allievi: rapporti con la Direzione Didattica italiana per comunicazione indirizzo e riferimenti scuola francese; rapporti con gli insegnanti interessati per tutte le comunicazioni di dettaglio inerenti il programma e l'organizzazione;
- per la visita in Francia: organizzazione e pagamento del pullman; rapporti con i referenti del Parco Vanoise per i dettagli sull'arrivo e suo programma della nostra visita; rapporti con il Gran Paradiso per la definizione dei partecipanti istituzionali e organizzazione della loro partecipazione; rapporti

- con gli insegnanti per tutti i dettagli del viaggio;
- per l'accoglienza dei francesi in Italia: definizione modalità ricettiva (presso le famiglie o il CEA di Noasca) in funzione del budget disponibile e delle disponibilità delle famiglie degli alunni italiani; organizzazione accoglienza dei francesi, eventuale prenotazione della loro sistemazione alberghiera; organizzazione pranzo o cena di benvenuto che sarà offerto a tutti i partecipanti (italiani e francesi).

Il programma generale sarà concordato a breve con il Parco della Vanoise ma in linea di massima prevede la permanenza di 2 giorni in Francia e la visita di due giorni in Italia. Si presuppone un numero di circa 35 italiani e 35 francesi, comprensivi di allievi, insegnanti e rappresentanti degli Enti Parco.

#### **5) PRESIDIO STAND PARCO IN AMBITO EVENTO CON EATALY:**

Si conferma la manifestazione di promozione del Parco e valorizzazione dei prodotti di qualità che avverrà presso la sede di Eataly a Torino il 17-18-19 aprile. La Ditta Cesma dovrà occuparsi dei seguenti servizi:

- organizzazione dello spazio a disposizione del Parco presso la sede di Eataly, con materiale promozionale del Parco e degli operatori del circuito Marchio di Qualità;
- presidio dello stand con operatori dell'informazione disponibili per tutta la durata e gli orari della manifestazione;
- organizzazione della partecipazione degli operatori con il Marchio di Qualità che intendono presenziare in occasione della manifestazione presso lo spazio dedicato al Parco (si specifica che gli operatori non possono vendere i loro prodotti);
- supporto operativo allo staff di Eataly per i rapporti con gli operatori con il Marchio di Qualità che dovranno essere coinvolti nelle attività speciali della manifestazione: per l'organizzazione della degustazione guidata dei prodotti con il Marchio di Qualità, a cura dei produttori interessati, per il laboratorio di cucina aperto al pubblico, realizzato dallo chef Marco Stefanelli del Ristorante con il Marchio "Lou Bequet" e per il supporto al reperimento (non acquisto) dei prodotti con il Marchio di Qualità;
- reperimento e raccolta dei materiali promozionali dei singoli operatori del circuito Marchio (biglietti da visita, brochure..) per l'esposizione nello spazio dedicato all'Ente Parco;
- gestione degli ingressi, dei posteggi e di ogni altro aspetto organizzativo necessario al supporto puntuale alla manifestazione, mantenendo i contatti operativi con lo staff di Eataly.

Il programma dell'evento sarà definito a breve tra i due partner del progetto, Parco Gran Paradiso e Eataly.

#### **6) COLLABORAZIONE ALL'ORGANIZZAZIONE DI UN EVENTO AL CASTELLO DI AGLIÈ**

Oltre alle attività richieste in sede di offerta e come concordato verbalmente, si richiede alla Ditta Cesma la collaborazione all'organizzazione di un evento istituzionale del Parco che si svolgerà in tarda primavera in collaborazione con il Ministero Beni Culturali presso il Castello di Agliè. La manifestazione prevederà:

- al pomeriggio del sabato l'arrivo dei partecipanti (pubblico, giornalisti, autorità e invitati) al Castello, la visita e una conferenza di presentazione a cura del Parco sulla biodiversità, la qualità dei territori e la qualità dei prodotti;
- una cena/degustazione di prodotti del territorio con il Marchio di Qualità;
- uno spettacolo di teatro o danze ottocentesche;
- organizzazione della partecipazione del Coro La Rotonda di Agliè;
- pernottamento dei partecipanti a Ceresole Reale in una struttura dotata di Marchio di Qualità (nel caso fosse stato strutturato un pacchetto turistico sull'evento, l'azione non sarà necessaria);
- la domenica mattina un'escursione guidata.

Si richiede alla Ditta Cesma la collaborazione nei rapporti con il Ministero Beni Culturali e la Direzione del Castello per la definizione degli spazi e delle modalità di svolgimento di tutte le attività; l'organizzazione dello spettacolo previsto dopo la cena e delle attività della domenica per coloro che sceglieranno di pernottare e per i giornalisti ospiti del Parco.

Si ricorda che tutte le attività sopra descritte dovranno essere organizzate con la massima attenzione alla sostenibilità e a favore del minore impatto ambientale possibile (uso di materiali riciclabili, raccolta

rifiuti, ecc).

Come da Vs. preventivo pervenuto al protocollo del Parco al n. 4411 in data 27/11/2014, che si richiama integralmente, l'importo complessivo è di € 14.669,00 (IVA, trasferte ed ogni altro onere aggiuntivo inclusi).

Il pagamento avverrà tramite mandato bancario a ricevimento di regolare fattura, a seguito di verifica di corretto svolgimento dei servizi e della regolarità contributiva della Vs. Società.

Le fatture potranno essere emesse con le seguenti scadenze:

- ACCONTO del 20% a ricevimento della presente lettera di incarico sottoscritta per accettazione da inviare alla casella di posta samuela.urani@pngp.it;
- SALDO al termine di tutti i servizi.

Le fatture dovranno essere intestate a "Ente Parco Nazionale Gran Paradiso - Via Della Rocca, 47 - 10123 Torino C.F. 80002210070" ed inviate al ns. ufficio amministrativo al seguente indirizzo: Ente Parco Nazionale Gran Paradiso - Via Losanna, 5 - 11100 Aosta o all'indirizzo di posta elettronica [sedeosta@pngp.it](mailto:sedeosta@pngp.it).

Il contraente si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

L'Ente Parco attesta che non sono previsti obblighi derivanti dall'art. 26 comma 3 D.LGS. n. 81 del 09/4/2008 e s.m.i. (redazione del DUVRI – documento unico di valutazione dei rischi da interferenze) in quanto non sono previste interferenze tra il personale del Parco e il personale incaricato, che svolgerà le attività sul territorio o presso sedi private. I costi delle misure adottate per eliminare o ridurre i rischi derivanti dalle interferenze risultano pertanto pari a zero.

La Ditta in indirizzo assume ogni responsabilità per danni o infortuni che possono derivare alle persone impiegate o essere cagionati a terzi da dette persone nell'esecuzione di ogni attività, direttamente o indirettamente, inerente alle prestazioni oggetto del presente incarico.

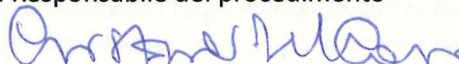
Una penale potrà essere applicata per servizio difforme, qualora non concordato con il committente, con una percentuale compresa tra l'1 e il 10% sull'importo complessivo relativo al presente incarico, a seconda della gravità della mancanza. Le eventuali penali saranno applicate con semplice notifica al fornitore e il loro ammontare sarà dedotto dall'importo della servizio.

Il presente incarico si intenderà confermato previa restituzione di copia debitamente sottoscritta per accettazione da parte del legale rappresentante o titolare della Ditta. L'Ente si riserva il diritto di risolvere il contratto in caso di inadempimento.

La richiesta di offerta e le relative dichiarazioni ed allegati formano parte integrante del presente contratto.

Cordiali saluti.

Il Responsabile del procedimento



dr.ssa Cristina Del Corso

Per accettazione

Il legale rappresentante della Società CESMA \_\_\_\_\_

Luogo e data \_\_\_\_\_